

Yu-wen Hoa-ki 宇文化及, général; 20, 21, 51, 261.

Yu-wen T'ai 宇文泰; 260 n.

Yuan-t'ang 苑湯, arrondissement établi dans le Badakchan; 69 n.

Yue-no 越諾, pays (?); 136.

Yue-pan 悅般, Gouvernement établi dans les pays d'Occident; 71 n., 278. — Ce nom est tiré de celui de la tribu barbare des *Yue-pan* qui est mentionnée à l'époque des *Soei*; cf. p. 311.

Yue-tche 月支 (ou 氏), Gouvernement établi dans le Tokharestan; 68 n., 157, 275. — Ce nom est tiré de celui du peuple des *Yue-tche* (Indoscythes); 134 n., 309.

Yue-ti-yen 越底延, pays au nord de l'Inde; 160.

Yue-yu-ti 越于底, ville au N. E. d'Ischtikhan; 139.

Yuen 元, nom posthume d'*A-che-na Cho-eul*; 178.

Yuen-choang 元爽, fils d'*A-che-na Mi-che*; 65. — Peut-être faut-il corriger le texte et lire *Yuen-k'ing*.

Yuen Hiao-yeou 元孝友, envoyé chinois; 58.

Yuen-ho 袁紇 (Ouïgours); 87 n.

Yuen Hoei 元暉, envoyé chinois; 49 n.

Yuen-k'ing 元慶, fils d'*A-che-na Mi-che*; 4, 41, 76, 187, 281, 282.

Yuen-k'iu tch'eng 員渠城, ancienne capitale du royaume de *Yen-k'i* (Kara-char); 7.

Yuen Li-tch'en 元禮臣, officier chinois; 92.

Yuen-ngen 遠恩, fils d'un roi de *Che* (Tachkend); 142 n.

Yuen Wei 元魏, dynastie chinoise d'origine tongouse (386—534); 133, 136, 148, 155, 164.

Yun-nan 雲南, province; 102 n., 298.

## Z.

Zâb, rivière; 245 n.

Zabender, peuple; 231, 248.

Zâboulistân; 130 n., 132 n., 147 n., 160, 161 et n., 200, 205, 210, 224, 229, 276, 291, 293, 295.

Zambîl, titre des rois du Zâboulistân; 161 n., 293.

Zarafchan, rivière; 30, 57, 134, 136 n., 137, 139 n. — Voyez *Na-mi*.

Zare, lac; 279.

Zébak, pays; 225.

Zémarque de Cilicie, ambassadeur byzantin; 235, 237—241, 248.

Zéreng, ville identifiée hypothétiquement avec le *Tsi-ling* des Chinois; 257, 279.

Ziébel, chef Khazar; 228, 252, 253, 256.

Ziterte pass, défilé; 13.

Ziyâd ibn Çâlih, général arabe; 297.

NB. Par suite de circonstances indépendantes de ma volonté, l'impression de cet ouvrage a duré plus de trois ans. Pendant ce temps, des livres importants ont paru et je n'ai pas pu m'y référer quand il l'eût fallu. Mon travail présente, de ce chef, certaines imperfections que je suis le premier à déplorer. Le lecteur est prié de se reporter toujours à l'index pour vérifier si les assertions ou les identifications proposées dans les premières pages n'ont pas été rectifiées dans les dernières parties du volume.

## Errata de l'Index.

P. 315, Au paragraphe sur *A-che-na Tao-tchen*, ajoutez «Voyez *Tao-tchen*».

P. 337, Dans le paragraphe sur *Kie-mo*, lisez «306», au lieu de «305».

P. 355, Dans le paragraphe sur *Pou-lou*, lisez 布露, au lieu de 布靈.